# *National Day for Truth and Reconciliation*

ANISHINABEK EDUCATION SYSTEM

**A language resource booklet developed by the Kinoomaadziwin Education Body for Participating First Nations**

# Contents


03 Introduction

04 Introduction

05 Word Bank

06 Map Activity

07 I Matter Activity

08 Every Child Matters Colouring Pages

12 Word Search

13 Word Search Answer Key

# Aaniin
# ! Hè!
# Hello!

Inpreparation of theupcoming National Day of Truth and Reconciliation, the Kinoomaadziwin EducationBody (KEB)ispleased to share this Anishinaabe language resource with all Participating First Nationsof the Anishinabek Education System.

As part of our ongoing efforts to support communities in language revitalization, the KEB will continue to develop resources and tools that may be used by the Participating First Nations at your convenience.

In the following pages, you will find several activities and word lists that may be used to support students in creating messages related to National Day for Truth and Reconciliation through activities, artwork, and etc.

Teachers are welcome to use the resource for in-class lessons or extra-curricular activities. For in-class lessons, we recommend beginning by working through the words as a group and sounding them out together to practice speaking Anishinaabemowin.

Students may then move into working with the words to create their own arts and crafts related to National Day for Truth and Reconciliation. These can be for themselves, or they can create something for their classmates, friends, and family.

Included in this resource package you will find several activities that may be used at your convenience in the days leading up to National Day for Truth and Reconciliation. The resources include:

- 1 word bank
- 1 map activity
- 1 I matter activity
- 4 Every Child Matters colouring pages
- 1 word search accompanied with an answer key

To encourage the use of oral language, students can say the words they find in the pages out loud, while doing the activities. This may help them to practice speaking Anishinaabemowin.

The activities enclosed in the following pages were developed using the Nbisiing dialect of Anishinaabemowin. They are geared to support students in grades JK to 6, but they can be used and enjoyed by language learners of all ages!

As the KEB continues to develop language resources for Participating First Nations, we welcome your feedback on ways to enhance products to meet your needs. If you are interested in translating the following resources to another dialect of Anishinaabemowin, or to Lenape, please connect with Zachary Beaudette at the contact information below.

## Miigwech! Anushiik! Thank you!

**Zachary Beaudette**
Language & Culture Lead
Kinoomaadziwin Education Body
zachary.beaudette@a-e-s.ca
705-845-3634
705-816-1900 (cell)

# Introduction

September 30thmarksthe National Day for Truth and Reconciliation. A day that honours the children who never returned home and survivors of Indian residential schools, as well as their families and communities. Indian Residential Schools were created to separate Indigenous children from their families and communities, and to systematically strip away their traditions, cultural practices, and languages which occurred in Canada for over 150 years.

Each year we wear orange shirts on September 30 to acknowledge the events of the past and symbolize that Enso-binoojii Piitendaagzi (Every Child Matters). Orange shirt day was inspired by Phyllis (Jack) Webstad, whose orange shirt, among other personal items, were taken from her on her first day of residential schooling and never returned.

Read about Phyllis (Jack) Webstad Story: her journey to residential school survivor.
https://orangeshirtday.org/phyllis-story/#story

Orange Shirt Society
https://orangeshirtday.org/

Indian residential schools in Ontario.
https://nctr.ca/residential-schools/ontario/

An Overview of the Indian Residential School System.
https://www.anishinabek.ca/wp-content/uploads/2016/07/An-Overview-of-the-IRS-System-Booklet.pdf

Resources for Teachers for different grade levels/ages.
https://nctr.ca/education/

Activities for Orange Shirt Day.
https://brainninjas.ca/orange-shirt-day-every-child-matters/#:~:text=Read%20a%20book.,their%20support%20for%20Indigenous%20People.

Listen to Phyllis (Jack) Webstad and her story.

https://www.youtube.com/watch?v=EuW4WbekhxY

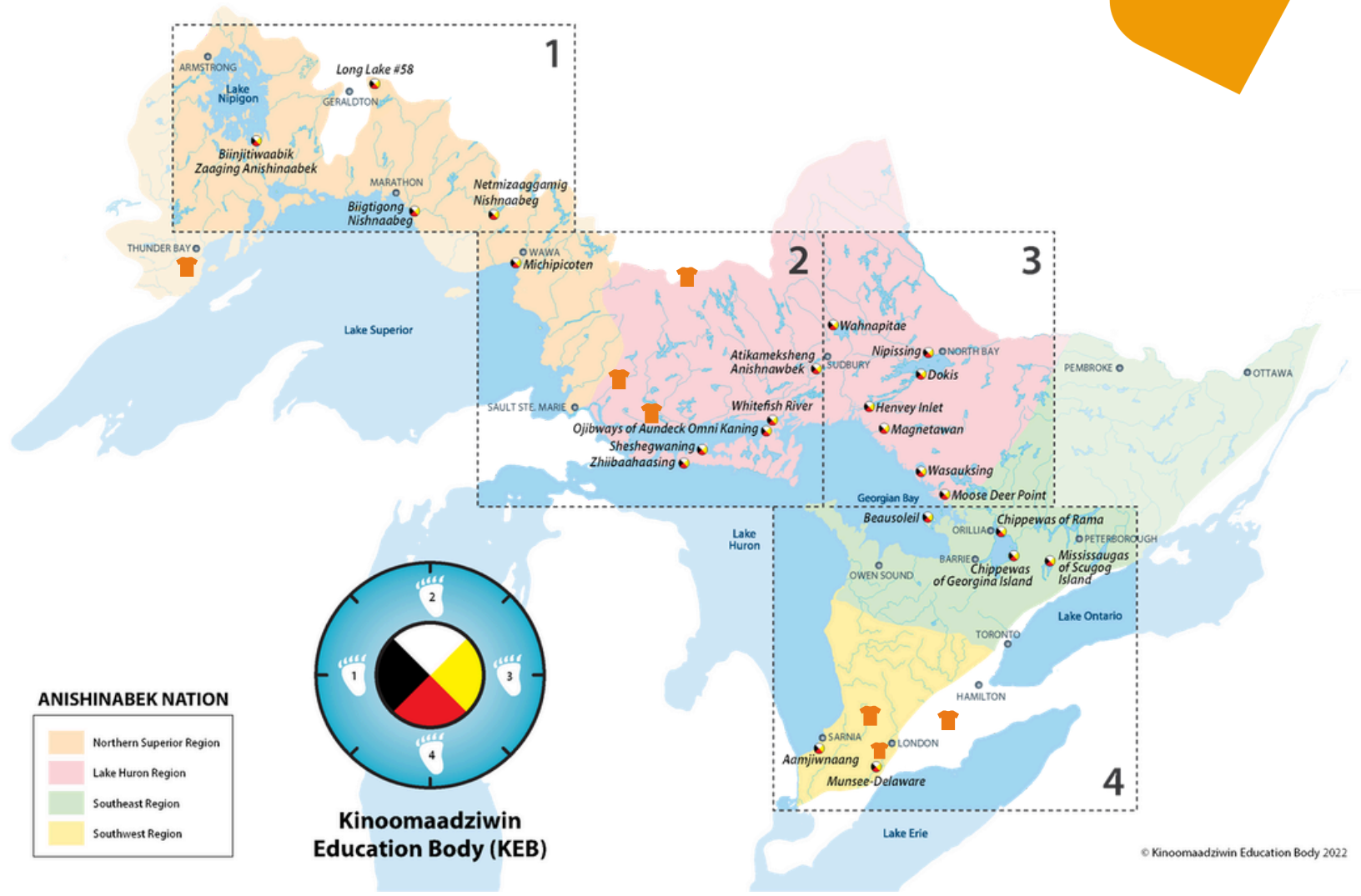
The National Indian Residential School Crisis Line provides 24-hour crisis support to former Indian Residential School students and their families toll-free at 1-866-925-4419

# Word Bank



| | |
|---|---|
| Aalunj | Orange |
| Aandshiilúndam | Family (relatives) |
| Áhwáaleew | Love |
| Amíimunz | Child |
| Xwaskwiimiiwi niipaahum | Corn moon (September) |
| Mayaawsuw míikwan | One feather |
| Weemu-niik amiimunzak wtahwaalkwusiineewa | Every Child Matters |
| Piiwíixiin | Survivor |
| Shkóoluw | School |
| Aanihkwaachíimuw | Stories |
| Wŭlaamweewaakan | Truth |
| Mehmahtahkees | Warrior |
| Pooneelundamuwáakan | Forgiveness |
| Weemu eelaangoondihtiit | We Are All Related |
| Kiiloona kuwiitooxwehna | Moving Forward Together |
| Amíimunzak | Children |

# Map Activity




## Indian Residential Schools in AES Regional Education Councils

1. Fort William, Fort William, Ontario (REC 1)
2. Chapleau (St. John's), Chapleau, Ontario (REC 2)
3. Poplar Hill, Poplar Hill, Ontario (REC4)
4. Shingwauk (Wawanosh Home), Sault Ste. Marie, Ontario (REC 2)
5. Spanish Residential School for Boys (REC 2)
6. Spanish Residential School for Girls (REC 2)
7. Mohawk Institute Residential School (REC 4)
8. Mount Elgin Residential School (REC 4)

## Did you know?

- There were 17 Indian residential schools in operation across Ontario.
- The last Indian residential school closed in 1996.
- Over 150,000 First Nations, Inuit, and Metis children between the ages of 4 and 16 years old attended Indian residential schools in Canada.
- The Indian residential school system operated for over 150 years, between the 1870s to the 1990s.

# Colouring Page






Nii Nduzhiinzi: _____ Date: _____

# Colouring Page

# Every Child Matters




Nii Nduzhiinzi: _____ Date: _____

# Colouring Page

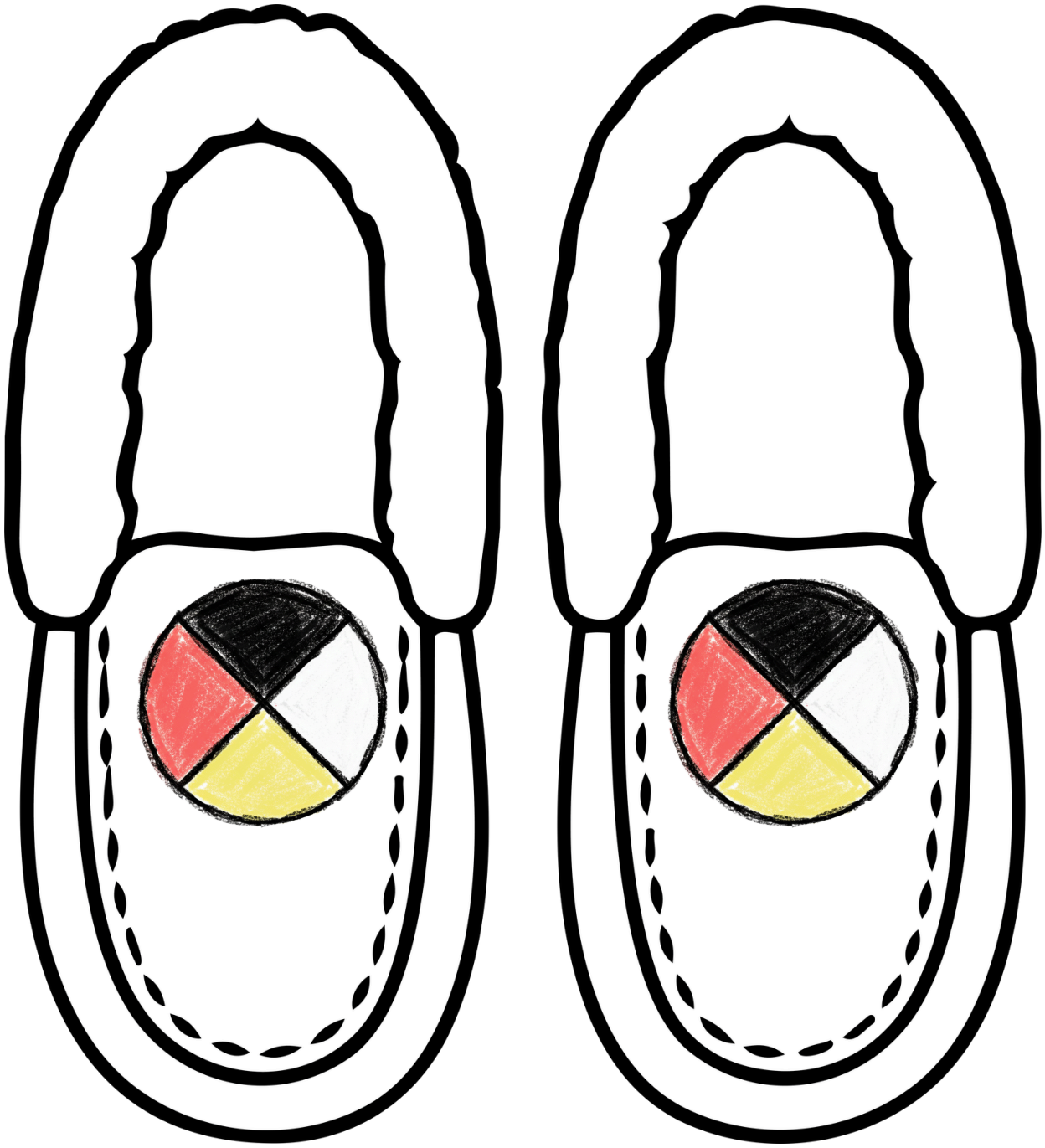
## Áandshiilúndam



## Family

Nii Nduzhiinzi: Date:

# Colouring Page



Nii Nduzhiinzi:
:

Date:

# Colouring Page




Nii Nduzhiinzi: Date:

X Q F F K A X H G C E Q K U C W D E C M K Q Q Y B F C D M W
A D Q C X S X Q B G W C S D R U W Z X V A F P U U K E M D Z
K N O E P I Q E P N O T G N E T C D T R N Y E R D N A D A U
F B Y R B T S E C O G Z A F I D R O W U X C A G Z A M G T Q
A E S F T T I Q R Z O I M H C S S L R Q C H V A P O I Z B J
R M B O W X J U X P N N F E W X H Q Y S W B Y D W Y I T E F
M Z í F K L H Y F I Q Q E X L A P K H G W Y M M C S M N G L
P H J J F T J K C R K A N E K Q A Q ó O F F G Y Q G U R Q F
I D F Á M X X T C B Y W L L L I W L C O M J Z K U L N W D O
I P K H S U G O C T B E R B C U E B K W L D U C W T Z O F B
W R K W F X N L D L B E Y Z P A N J V W Z U W V R V A U C H
í I X á O K V Z R M V M K N I X V D E C U V W G N Z K R V S
I H Z A C I P C A R W U E K W O R U A T L S I Y H P A A L G
X Q U L W A G S Q K P N K M ŭ H K F F M H X I F L D D A Q Z
I U J E M M F N X M C I R D L B R K H W U N D I J A A N G V
I T F E M E Z V D J C I Q E A T K L L E G W S Q N Z L I P D
N L K W O H W S K R R K M V A J X U K Q A R á W N E K H G Z
E M M K Q M K H F A L Z E I M Q C J R Y A L B A Y O E K R E
T Y X A F A M R V A S A Q H W H F G O G N I K P K G E W F L
B B Q T K H í F A L F V S P E B E Q T C D K A O S A P A A H
Q P J E H T I B W U R B A R E B C I L Q S O B U E M N A N M
L N W F G A K L W N B R C E W G N N S X H Q F B P O V C Y N
L I N Y A H W Z E J C W S B A U Y U U O I Y Y H D Q M H O D
N I L R T K A F S D K I P V A E D K U U I V F L J R Y í T A
H P Q E X E N U R U L S G G K T F G Q Y L U A S J K I I S D
S A J R C E V A B N Y S R X A G K O W J ú X A H J P B M N P
P A W B J S R F B G N I M Z N O O Y A P N S L K O X A U L P
O H T P N X A T Q C I N U O K O Y M J H D Z T M W V J W T E
C U Y U P U X T J T G N V A K P E L A I A N N H M P X H M P
K M H A M í I M U N Z O X W A S K W I I M I I W I Y A V Q O

Pooneelundamuwáakan

wtahwaalkwusiineewa

Aandshiilúndam

Áhwáaleew

niipaahum

míikwan

Weemuniik

Xwaskwiimiiwi

Amíimunzak

Mayaawsuw

Amíimunz

Aalunj

Aanihkwaachíimuw

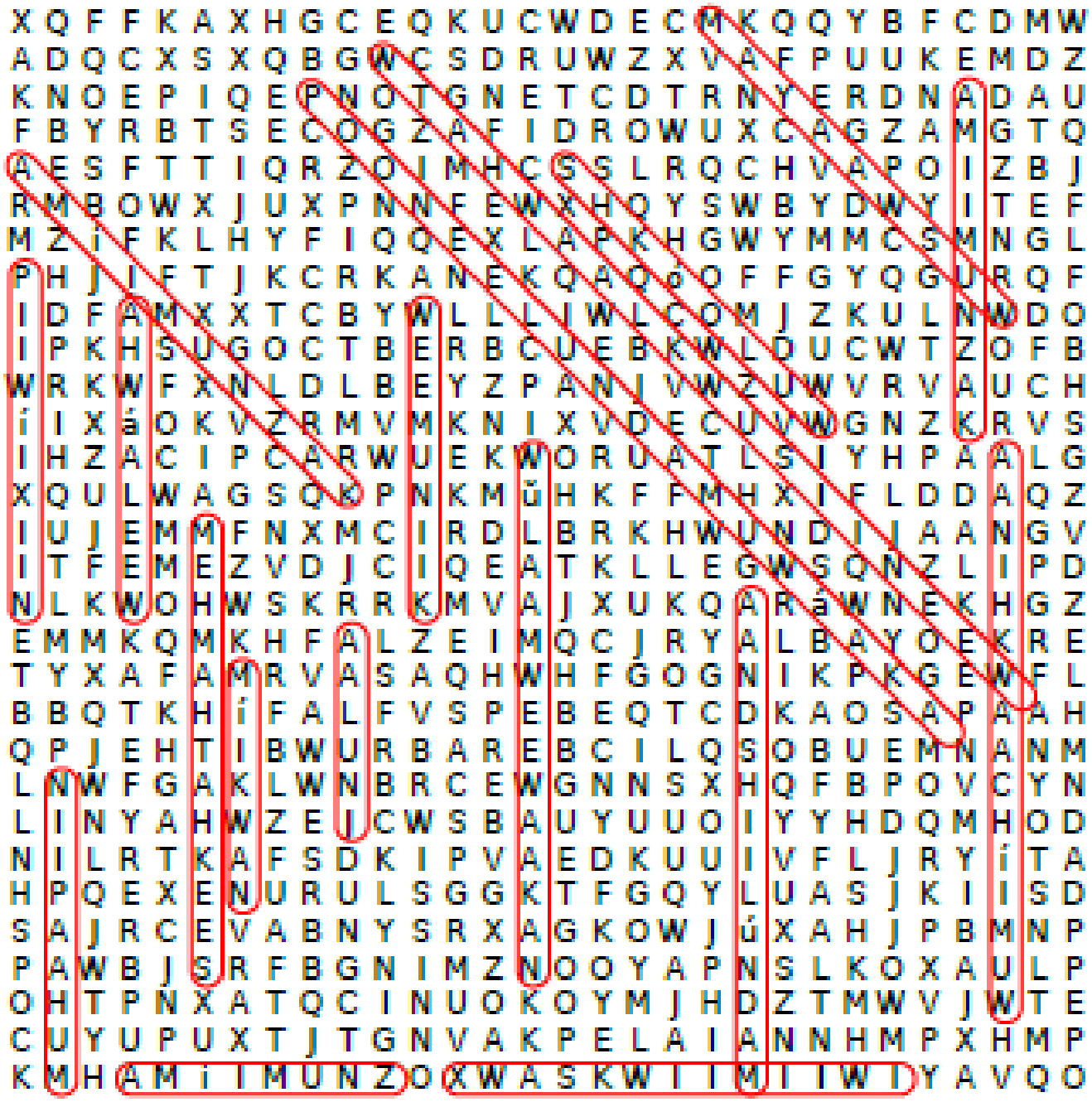
Wŭlaamweewaakan

Mehmahtahkees

amiimunzak

Shkóoluw

Piiwíixiin



Pooneelundamuwáakan

wtahwaalkwusiineewa

Aandshiilúndam

Áhwáaleew

niipaahum

míikwan

Weemuniik

Xwaskwiimiiwi

Amíimunzak

Mayaawsuw

Amíimunz

Aalunj

Aanihkwaachíimuw

Wũlaamweewaakan

Mehmahtahkees

amiimunzak

Shkóoluw

Piiwíixiin